

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 oktober 1995

tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van visserij- en aquacultuurproducten van oorsprong uit de Koreaanse Republiek

(Voor de EER relevante tekst)

(95/454/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli
1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de
produktie en het in de handel brengen van visserijpro-
dukten (⁽¹⁾), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding
van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op
artikel 11,

Overwegende dat deskundigen van de Commissie zich
naar de Koreaanse Republiek hebben begeven om er zich
van de omstandigheden bij produktie, opslag en verzen-
ding van voor de Gemeenschap bestemde visserijpro-
dukten te vergewissen;

Overwegende dat de voorschriften van de wetgeving van
de Koreaanse Republiek inzake inspectie en gezondheids-
controle van de visserijproducten als gelijkwaardig
kunnen worden beschouwd aan die welke bij Richtlijn
91/493/EEG zijn vastgesteld;

Overwegende dat in de Koreaanse Republiek het Ministry
of Agriculture, Forestry and Fisheries, National Fisheries
Administration, National Fishery Products Inspection
Station (NFPIS), zodanig gestructureerd is dat het de
toepassing van de geldende wetgeving doeltreffend kan
controleren;

Overwegende dat de voorwaarden voor afgifte van het
gezondheidscertificaat in artikel 11, lid 4, onder a), van
Richtlijn 91/493/EEG de vaststelling van een model van
het certificaat, de taal of talen waarin het certificaat moet
worden opgesteld, alsmede de hoedanigheid van de
ondertekenaar omvatten;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder
b), van Richtlijn 91/493/EEG, op de verpakkingen van
visserijproducten een merk moet worden aangebracht
waarin de naam van het derde land en het erkennings-
nummer van de inrichting van herkomst zijn vermeld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 11, lid 4, onder
c), van Richtlijn 91/493/EEG, een lijst van de inge-
schreven inrichtingen dient te worden opgesteld; dat dit
dient te geschieden aan de hand van een mededeling van
de NFPIS aan de Commissie; dat de NFPIS zich derhalve

ervan moet vergewissen dat de in dit verband bij artikel
11, lid 4, van Richtlijn 91/493/EEG vastgestelde bepa-
lingen worden nageleefd;

Overwegende dat de NFPIS officieel garanties heeft
gegeven ten aanzien van de inachtneming van hoofdstuk
V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG en, wat de
erkenning van de inrichtingen betreft, van voorschriften
die gelijkwaardig zijn aan die welke bij de genoemde
richtlijn zijn vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De instantie die in de Koreaanse Republiek bevoegd is
om de inachtneming van Richtlijn 91/493/EEG met
betrekking tot visserij- en aquacultuurproducten te
controleren en desbetreffende certificaten af te geven is
het Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries,
National Fisheries Administration, National Fishery
Products Inspection Station (NFPIS).

Artikel 2

Ten aanzien van visserij- en aquacultuurproducten van
oorsprong uit de Koreaanse Republiek gelden de
volgende eisen:

1. Iedere zending moet vergezeld gaan van het genum-
merde, volledig ingevulde, gedateerde en ondertekende
origineel van een eenbladig gezondheidscertificaat
volgens het model in bijlage A.
2. De bedoelde producten moeten afkomstig zijn van
erkende, op de lijst in bijlage B voorkomende inrich-
tingen.
3. Tenzij het in bulk ingevroren visserijproducten voor de
conservenindustrie betreft, moeten op iedere verpak-
king onuitwisbaar de woorden „Koreaanse Republiek”
en het erkenningsnummer van de inrichting van
herkomst zijn aangebracht.

Artikel 3

1. Het in artikel 2, punt 1, bedoelde certificaat moet
worden opgesteld in ten minste één van de officiële talen
van de Lid-Staat waar de controle wordt verricht.

(¹) PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 15.

2. Op het certificaat moeten, in een andere kleur dan die voor de overige vermeldingen, naam, hoedanigheid en handtekening van de vertegenwoordiger van de NFPIS alsmede het officiële stempel van de NFPIS zijn aangebracht.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 januari 1996.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE A

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

betreffende visserij- en aquacultuurprodukten van oorsprong uit de Koreaanse Republiek en bestemd voor de Europese Gemeenschap

Referentienummer :

Land van verzending : KOREAANSE REPUBLIEK

Bevoegde instantie : Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — National Fisheries Administration — National Fishery Products Inspection Station (NFPIS)

I. Identificatie van de produkten

Omschrijving van het visserij- of het aquacultuurprodukt⁽¹⁾ :

— soort (wetenschappelijke naam) :

— staat⁽²⁾ en aard van de behandeling :

Codenummer (eventueel) :

Aard van de verpakking :

Aantal verpakkingen :

Nettogewicht :

Vereiste temperatuur bij opslag en tijdens het vervoer :

II. Oorsprong van de produkten

Naam (namen) en officieel (officiële) erkenningsnummer(s) van de inrichting(en) erkend door de NFPIS voor uitvoer naar de Europese Gemeenschap :

.....
.....
.....
.....
.....

III. Bestemming van de produkten

De visserij- of aquacultuurprodukten worden verzonden

van :

(Plaats van verzending)

naar :

(Land en plaats van bestemming)

per (vervoermiddel) :

Naam en adres van de afzender :

.....
.....

Naam van de geadresseerde en adres :

.....
.....

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(2) Levend, gekoeld, ingevroren, gezouten, gerookt, in conserven, enz.

IV. Gezondheidsverklaring

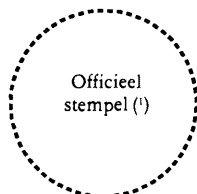
Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart dat de hierboven beschreven visserij- of aquacultuurprodukten :

1. zijn gevangen en aan boord van de vaartuigen zijn behandeld overeenkomstig de bij Richtlijn 92/48/EEG vastgestelde hygiënische voorschriften ;
2. zijn gelost, behandeld en, in voorkomend geval, op hygiënische wijze zijn verpakt, bewerkt, verwerkt, ingevroren, ontdooid of opgeslagen met inachtneming van de voorschriften van de hoofdstukken II, III en IV van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
3. een gezondheidscontrole hebben ondergaan overeenkomstig hoofdstuk V van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
4. zijn verpakt, geïdentificeerd, opgeslagen en verzonden overeenkomstig de hoofdstukken VI, VII en VIII van de bijlage bij Richtlijn 91/493/EEG ;
5. niet afkomstig zijn van giftige of van biotoxines bevattende soorten ;
6. voldoen aan de organoleptische, parasitologische, chemische en microbiologische normen die bij Richtlijn 91/493/EEG en de desbetreffende toepassingsbesluiten voor bepaalde categorieën visserijprodukten zijn vastgesteld ;
7. wanneer het ingevroren of verwerkte tweekleppige weekdieren betreft, de betrokken weekdieren bovendien zijn verzameld in erkende productiegebieden zoals bedoeld in de bijlage bij Beschikking 95/453/EG van de Commissie van 23 oktober 1995 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de invoer van levende tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren en zeeslakken van oorsprong uit de Koreaanse Republiek.

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart hierbij kennis te dragen van de bepalingen van de Richtlijnen 91/493/EEG en 92/48/EEG en van Beschikking 95/453/EG.

Gedaan te
(Plaats)

.....
(Datum)



.....
(Handtekening van de officiële inspecteur) (!)

.....
(Naam in hoofdletters, titel en hoedanigheid van de ondertekenaar) (!)

(!) De kleur van het stempel en van de handtekening moet verschillend zijn van die welke voor de andere vermeldingen op het certificaat wordt gebruikt.

BIJLAGE B

LIJST VAN ERKENDE INRICHTINGEN EN FABRIEKSVAAARTUIGEN

I. Inrichtingen

Erkenningsnummer	Inrichting	Adres	Erkenning geldig tot en met
KORP-001	CHUNIL FOODS MANUFACTURING CO., LTD	BUK-GU, INCHEON-SI	30. 10. 1996
KORP-002	OYANG CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-003	DONGYUNG FOODS CO., LTD	ANSUNG-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-005	JINJUHAM CO., LTD	YANGSAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-006	DONGWON INDUSTRIES CO., LTD	CHANGWON-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-007	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD	KIMHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-008	DAERIM CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-009	TAIHOON INDUSTRIAL CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-010	SILLA SEA FOOD CO., LTD	SASANG-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-011	SUNGJIN FISHERY CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-014	YOUNGSIN FISHERIES CO., LTD	YEOCHUN-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-015	JEIL REFRIGERATING CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-018	DONGMYUNG IND CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-019	DONGWON FISHERY CO.	SEO-GO, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-020	SAMJIN TRADING CO., LTD	SAHA-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-022	HEECHANG TRADING CO., LTD	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-023	DAIHUNG MULSAN CO.	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-024	TRANSOCEAN ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-025	SEWON FISHERY CO., LTD (HUPO PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-026	Taelim CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-027	SAMHONG INDUSTRIAL CO., LTD	ULCHIN-GU, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-028	DAEHU ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-029	SEUNG FISHERIES CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-030	MOFICO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-031	HANSUNG FOODS CO., LTD	DANGJIN-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-032	CHANGWOO MOOLSAN CO., LTD	SOCKCHO-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996
KORP-035	JINYANG FISHERY CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-036	CENTRAL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-040	SEWON FISHERY CO., LTD (SAMYUL PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-047	SAMYUNG FISHERY CO.	KANGREUNG-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996
KORP-049	KUMHAE CORPORATION	KWANGYANG-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-050	KUMHAE FISHERY CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-052	SAMKYUNG INDUSTRIAL CO., LTD	GOHUNG-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-053	SAMJIN GENERAL FOOD CO., LTD	NAJU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-054	DONGRIM FOODS CO., LTD	CHANGYOUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-059	YANGPO FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-060	JINRO GENERAL FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-063	YUSUNG MULSAN CO., LTD	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-064	BUKWANG FOOD CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-065	MYUNG SUNG FOOD CO., LTD	GOSUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-066	SAMHO COMPANY LTD	SUNGNAM-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-068	DAERIM CORPORATION (ANSAN PLANT)	ANSAN-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-069	FREEKO CO., LTD	PAJU-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996

Erkenningsnummer	Inrichting	Adres	Erkenning geldig tot en met
KORP-070	HANSUNG FISHERY CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30.10.1996
KORP-071	KUMKANG TECH CO., LTD	YUNKI-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	30.10.1996
KORP-072	DAEIL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30.10.1996
KORP-073	SHINJIN MOOLSAN CO., LTD	HAMAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30.10.1996
KORP-074	DAEWOO CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30.10.1996

II. Fabrieksvaartuigen

Erkenningsnummer	Inrichting	Adres	Erkenning geldig tot en met
KORF-019	JUNSUNG HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30.10.1996
KORF-020	DAESUNG-HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30.10.1996